



SAMSUNG

GT-B5512 Samsung
GALAXY *y* Pro DUOS
Young

راهنمای شروع سریع

نسخه الکترونیکی راهنمای کاربر را مشاهده کنید

برای کسب اطلاعات بیشتر، به راهنمای کاربر در
www.samsung.com مراجعه کنید.

این راهنما به صورت یک فایل Adobe Acrobat (.pdf) در
دسترس است. اگر برنامه Adobe Reader را ندارید، می توانید
آن را به رایگان از www.adobe.com دانلود کنید.

از شما به خاطر خرید این تلفن همراه سامسونگ متشکریم. این دستگاه، ارتباط سیار و سرگرمی‌های با کیفیت بالا بر اساس فناوری استثنایی و استانداردهای بالای سامسونگ را در اختیار شما قرار می‌دهد.

- محتویات این راهنما ممکن است با محصول، یا با نرم افزار عرضه شده توسط ارائه دهندگان خدمات متفاوت باشد و ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.
- اقلام ارائه شده با دستگاه و لوازم جانبی موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده سرویس شما متفاوت باشند.
- می‌توانید لوازم جانبی دیگر را از نماینده محلی سامسونگ خریداری نمایید.
- لوازم جانبی عرضه شده، بهترین کارایی را برای دستگاه شما خواهند داشت.
- لوازم جانبی به جز موارد عرضه شده ممکن است با دستگاه شما سازگار نباشد.

نمادهای راهنما

پیش از شروع به کار، با نمادهایی که در این دفترچه راهنما خواهید دید، آشنا شوید.

هشدار— وضعیت هایی که می‌تواند موجب جراحت شما یا دیگران شود



احتیاط— وضعیت هایی که می‌تواند موجب آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر وسایل شود



توجه — نکته ها، نکته های مربوط به استفاده، یا
اطلاعات بیشتر



[] — گروه — کلیدهای دستگاه

حق نسخه برداری

Copyright © 2012 Samsung Electronics

این راهنما توسط قوانین بین المللی حق نسخه برداری محافظت
می شود.

هیچ بخشی از این راهنما را بدون اجازه کتبی قبلی از
Samsung Electronics نمی توان تکثیر، توزیع، یا ترجمه
کرد، یا به هر نوع یا هر وسیله، الکترونیکی یا مکانیکی، از جمله
فتوکپی، ضبط، یا ذخیره در هر سیستم ذخیره و بازیابی اطلاعات
تبدیل کرد.

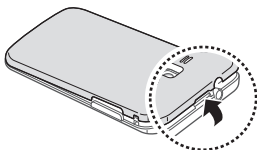
- سامسونگ، و لوگوی سامسونگ علائم تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- آرم Android™، Google Search™، Google Maps™، Google Mail™، YouTube™، Android Market™، و Google Talk™، علامتهای تجاری شرکت Google است.
- SRS Labs, Inc. علائم تجاری SRS و SRS CS Headphone و WOW HD فناوری های WOW HD و CS Headphone تحت مجوز SRS Labs, Inc. به ثبت رسیده اند.
- Bluetooth® علامت تجاری ثبت شده Bluetooth SIG, Inc. در سراسر جهان است.
- Wi-Fi®، آرم Wi-Fi CERTIFIED و آرم Wi-Fi علائم تجاری ثبت شده Wi-Fi Alliance هستند.
- دستگاه شما از فرکانس ناهماهنگ استفاده می کند و برای استفاده در همه کشورهای اروپایی در نظر گرفته شده است. WLAN را می توان در سراسر اتحادیه اروپا بدون محدودیت در فضاهای داخلی به کار برد، ولی در فرانسه نمی توان آن را در فضاهای بیرونی به کار برد.
- همه علائم تجاری و حقوق نسخه برداری دیگر متعلق به مالکان مربوط آنها هستند.

CE 0168

نصب اجزا

نصب سیم کارت یا USIM کارت و باتری

۱. اگر دستگاه روشن است، [①] را فشار داده و نگه دارید و خاموش ← تایید را انتخاب کنید تا دستگاه خاموش شود.
۲. درپوش پشتی را بردارید.

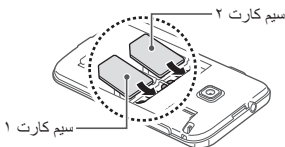


هنگام جدا کردن درپوش پشتی، مراقب باشید تا به ناخن هایتان صدمه نرسد.



۳. سیم کارت یا USIM کارت را طوری قرار دهید که اتصال های طلایی رنگ آن رو به پایین باشد.

دستگاه شما دو شیار سیم کارت دارد که به شما امکان استفاده از دو سیم کارت یا USIM کارت و جابجایی بین آنها را می دهد. برای سیم یا USIM کارت اصلی یا موارد استفاده مکرر، از شیار چپ استفاده کنید. برای سیم یا USIM کارت ثانویه از شیار راست استفاده کنید.



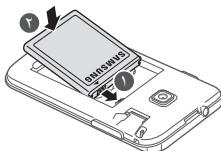
آنتن در بخش بالایی پشت دستگاه قرار دارد. نوار حفاظتی دور آنتن را باز نکنید زیرا باعث آسیب دیدن آنتن می شود.



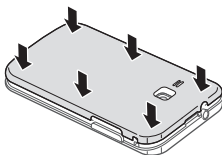
وقتی که دو USIM کارت را در دستگاه خود قرار می دهید، کارت شیار دوم برای شبکه GPRS استفاده خواهد شد.



۴. باتری را نصب کنید.



۵. درپوش پشتی را جایگذاری کنید.



شارژ باتری

پیش از استفاده از دستگاه برای اولین بار، باید باتری را شارژ کنید.

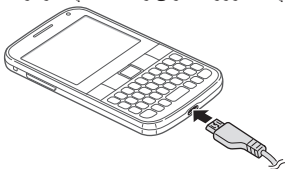
فقط از شارژرها و کابل های مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از شارژرها و کابل های غیر مجاز می تواند باعث منفجر شدن باتری ها یا آسیب دیدن دستگاه شما شود.



اگر باتری بطور کامل تخلیه شده باشد نمی توانید دستگاه را حتی با اتصال شارژر مسافرتی روشن کنید. قبل از روشن کردن دستگاه، اجازه بدهید تا باتری تخلیه شده، چند دقیقه شارژ شود.



۱. سر کوچک شارژر مسافرتی را به جک چندکاره وصل کنید.



اتصال نادرست شارژر مسافرتی می تواند صدمه جدی به دستگاه وارد کند. هیچ گونه صدمه ناشی از استفاده نادرست، تحت پوشش ضمانت نامه قرار نمی گیرد.



۲. سر بزرگ شارژر مسافرتی را به پریز برق وصل کنید.

در هنگام شارژ شدن دستگاه، عملکرد صفحه لمسی ممکن است به دلیل ناپایداری تامین برق با مشکل مواجه شود. در صورت بروز این مشکل، آداپتور مسافرتی را از دستگاه جدا کنید.



۳. پس از شارژ شدن کامل باتری، شارژر مسافرتی را ابتدا از دستگاه و سپس از پریز برق جدا کنید.

پیش از جدا کردن شارژر مسافرتی، باتری را خارج نکنید. انجام این کار ممکن است به دستگاه آسیب برساند.



برای صرفه جویی در انرژی، شارژر مسافرتی را در زمانهایی که از آن استفاده نمی شود، از برق بکشید. شارژر مسافرتی فاقد سویچ روشن/خاموش است و برای قطع جریان برق باید آن را از پریز برق جدا کنید. در هنگام استفاده از شارژر مسافرتی، آن را در نزدیکی سوکت نگه دارید.



شروع به کار

روشن و خاموش کردن دستگاه

برای روشن کردن دستگاه خود، [①] را فشار داده و نگه دارید. اگر برای بار اول دستگاه خود را روشن می کنید، برای راه اندازی دستگاه خود از دستورالعمل های روی صفحه پیروی کنید.

برای خاموش کردن دستگاه خود، [①] را فشار دهید و نگه دارید و **خاموش** ← تایید را انتخاب کنید.




- وقتی در مناطقی هستید که استفاده از دستگاه های بی سیم ممنوع است، مانند هواپیماها و بیمارستان ها، از همه هشدارها و دستورات نصب شده توسط کارکنان مجاز پیروی کنید.





- برای استفاده از خدمات غیرشبکه ای دستگاه خود، آن را به حالت پرواز تغییر دهید.

دستگاه خود را بشناسید



کلید	عملکرد
 شن، خاموش/ بازنشانی/ قفل کردن	دستگاه روشن کنید (فشار داده و نگه دارید)؛ به منوهای سریع دسترسی داشته باشید (فشار داده و نگه دارید)؛ دستگاه را بازنشانی کنید (به مدت ۸ تا ۱۰ ثانیه فشار داده و نگه دارید)؛ صفحه لمسی را قفل کنید.
 فهرست	باز کردن فهرستی از امکانات موجود در صفحه کنونی.
 Home	بازگشت به صفحه آماده به کار؛ باز کردن لیست برنامه های اخیر (فشار داده و نگه دارید).
 صفحه جستجو	میان گزینه های منو حرکت کنید (درگ کنید)؛ این گزینه منوی برجسته را انتخاب کرده یا یک ورودی را تایید کنید (فشار دهید).
 برگشت	بازگشت به صفحه قبلی.

۱. اگر در دستگاه تان خطای مهلکی رخ داد، از کار افتاد، یا هنگ کرد، برای آنکه دوباره با دستگاه کار کنید باید آنرا بازنشانی کنید.

کلید	عملکرد
 جستجو	برنامه جستجوی Google را باز کنید؛ در حال استفاده از بعضی برنامه ها، پنجره ورودی جستجو را باز کنید؛ قابلیت فرمان صوتی را اجرا کنید (فشار داده و نگه دارید).
 میزان صدا	میزان صدای دستگاه را تنظیم کنید.

صفحه لمسی

با صفحه لمسی دستگاه خود می توانید به آسانی موارد را انتخاب کنید یا عملکردها را انجام دهید. صفحه لمسی را با ضربه زدن، ضربه زدن و نگه داشتن یا کشیدن بر روی آن کنترل کنید.

صفحه آماده به کار

وقتی دستگاه در حالت آماده به کار است، شما صفحه آماده به کار را خواهید دید. از صفحه آماده به کار، می توانید نمادهای نشانگر، ویجت ها، میانبر برنامه ها و سایر موارد را مشاهده کنید. صفحه آماده به کار چند صفحه دارد. برای رفتن به یکی از صفحات در صفحه آماده به کار به چپ یا راست بروید.

نمادهای نشانگر، شدت سیگنال، وضعیت دستگاه، زمان جاری و سایر اطلاعات را در قسمت بالای صفحه نمایش می دهند.


ویجت ها

می توانید از ویجت های گوناگونی که عملکردهای آسان و اطلاعات را در صفحه آماده به کار شما فراهم می کنند، استفاده کنید. یک ویجت به صفحه آماده به کار اضافه کنید یا ویجت را به سطل زباله منتقل کنید.

پانل اعلانات

از پانل اعلانات، می توانید از منوهای میانبر استفاده کرده و به لیستی از اعلانات، نظیر پیامهای جدید، رویدادهای آتی، و وضعیت پردازش دسترسی پیدا کنید. به قسمت نمادهای نشانگر در بالای صفحه ضربه زده و برای باز کردن پانل اعلانات، انگشت خود را به پایین بکشید. برای مخفی کردن این صفحه، پایین لیست را بالا بکشید.

دسترسی به برنامه ها

۱. در حالت آماده به کار، برای دسترسی به لیست برنامه،  را انتخاب کنید.
 ۲. به چپ یا راست به صفحه دیگر بروید.
- همچنین می توانید نقطه ای را در بالای صفحه انتخاب کنید تا مستقیماً به صفحه متناظر بروید.

۳. یک برنامه کاربردی را انتخاب کنید.

۴. [➡] را برای بازگشت به صفحه قبل فشار دهید؛ [⏪] را برای بازگشت به صفحه آماده به کار فشار دهید.

دسترسی به برنامه های کاربردی اخیر

برای مشاهده برنامه های کاربردی اخیراً استفاده شده، [⏪] را فشار داده و نگه دارید.

اجرای چندین برنامه

دستگاه به شما امکان می دهد تا با اجرای همزمان چندین برنامه کاربردی، چند کار را با هم انجام دهید.

برای اجرای چندین برنامه، در هنگام استفاده از یک برنامه [⏪] را برای بازگشت به صفحه آماده به کار فشار داده و سپس یک برنامه را برای اجرا انتخاب کنید.

تعویض بین سیم کارت یا USIM

بعد از اینکه دو سیم کارت یا USIM کارت را جا زدید، می توانید بین هر یک جابجا شوید.

برای جابجایی بین سیم کارتها یا USIM کارتها، بجز زمانی که دستگاه در حال ارسال یا دریافت پیام یا اطلاعات از شبکه است، [⏪] را فشار دهید.

شما می توانید با صفحه کلیدهای QWERTY و سامسونگ یا در حالت دستخط، متن خود را وارد کنید. برای کپی کردن و چسباندن متن می توانید از گزینه های ویرایش نیز استفاده کنید.

لوحة مفاتيح QWERTY

شما می توانید نویسه ها، شماره ها و نمادها را با فشار دادن کلیدها در صفحه کلید QWERTY وارد نمایید.



صفحه کلید سامسونگ

صفحه کلید سامسونگ دارای انواع مختلف صفحه کلید (مانند QWERTY و 3x4) و یک حالت دستخط است.


در هنگام وارد کردن متن با صفحه کلیدهای QWERTY یا 3x4، از قابلیت متن پیشگویانه استفاده کنید. این قابلیت، کلمه در حال وارد شدن را پیشگویی کرده و پیشنهاداتی را نمایش می دهد.

برقراری تماس یا پاسخ دادن به تماس

برقراری تماس از طریق وارد کردن یک شماره تلفن یا انتخاب یک شماره از لیست مخاطبین امکان پذیر است. برای شماره گیری مجدد شماره های اخیراً گرفته شده، می توانید از لیست تماس نیز استفاده کنید.

پس از باز کردن صفحه شماره گیری، یک شماره تلفن وارد کرده و  را انتخاب کنید. برای برقراری یک تماس تصویری،  را انتخاب کنید.

پاسخگویی به تماس

وقتی تماسی با شما برقرار می شود،  را تا رسیدن به نقطه، به سمت راست بکشید.

ارسال و دریافت پیام ها

می توانید پیام های متنی (SMS)، چنדרسانه ای (MMS)، یا ایمیل ایجاد و ارسال کنید، و پیام های ارسالی یا دریافتی خود را مشاهده و مدیریت نمایید.

ارسال یا دریافت پیام ها در خارج از منطقه خدمات رسانی خود، ممکن است هزینه های جانبی برای شما در بر داشته باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه کننده خدمات خود تماس بگیرید.



امکان ارسال پیامهای ساده متنی یا پیامهای چندرسانه ای حاوی متن، عکس، فیلم و صدا باشد، برای شما فراهم است.

پیام ایمیل

برای ارسال پیامهای ایمیل از روی دستگاه خود، می توانید از برنامه مخصوص ایمیل استفاده کنید. برخورداری از یک اشتراک ایمیل برای ارسال و دریافت پیام ایمیل، ضروری است.

اتصال به اینترنت

با استفاده از ویژگی WLAN یا اتصالات شبکه موبایل می توانید به اینترنت بی سیم متصل شوید. برنامه وب را باز کرده و به مرور صفحات وب بپردازید. می توانید صفحات وب مورد علاقه را نشانه گذاری کرده یا از گزینه های مختلف وب استفاده کنید.

دسترسی به اینترنت و دانلود رسانه ها ممکن است هزینه های جانبی برای شما در بر داشته باشد. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه کننده خدمات خود تماس بگیرید.



اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی

برای جلوگیری از آسیب رساندن به خود و دیگران یا صدمه زدن به دستگاه، تمام اطلاعات زیر را پیش از استفاده از دستگاه مطالعه کنید.

هشدار: جلوگیری از برق گرفتگی، آتش سوزی و انفجار

از سیم های برق یا دوشاخه های آسیب دیده، یا پریز های برق شل استفاده نکنید

با دستان خیس، سیم برق را در دست نگیرید، یا شارژر را با کشیدن سیم آن جدا نکنید

سیم برق را خم نکنید یا به آن آسیب نرسانید

از دستگاه هنگام شارژ کردن استفاده نکنید یا دستگاه را با دستان خیس در دست نگیرید

بین قطب های باتری یا شارژر اتصال کوتاه ایجاد نکنید

شارژر یا باتری را نیندازید یا به آنها ضربه نزنید

باتری را با شارژرهایی که مورد تأیید سازنده دستگاه نیستند شارژ نکنید

به هنگام رعد و برق از این دستگاه استفاده نکنید

ممکن است دستگاه درست کار نکند و خطر برق گرفتگی وجود داشته باشد.

از باتری لیتیوم یون (Li-Ion) آسیب دیده یا نشت کرده استفاده نکنید

برای دورانداختن ایمن باتری های لیتیوم یون، با نزدیک ترین مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

هنگام استفاده از باتری ها و شارژرها و دورانداختن آنها، دقت کنید

- فقط از باتری ها و شارژرهای مورد تأیید سامسونگ که مخصوصاً برای دستگاه شما طراحی شده اند، استفاده کنید. باتری ها و شارژرهای ناسازگار می توانند موجب جراحات جدی یا صدمه دیدن دستگاه شما شوند.
- هرگز باتری ها یا دستگاه ها را در آتش نیندازید. هنگام دورانداختن باتری ها یا دستگاه های استفاده شده، از تمام مقررات محلی پیروی کنید.
- هرگز باتری یا دستگاه را بر روی یا در داخل دستگاه های گرم کننده مثل اجاق های مایکروویو، اجاق گاز یا رادیاتور قرار ندهید. ممکن است باتری ها با داغ شدن بیش از حد، منفجر شوند.

- هرگز باتری را سوراخ یا له نکنید. از قرار دادن باتری در معرض فشار خارجی زیاد خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث اتصال کوتاه مدارهای داخلی و داغ شدن بیش از حد باتری شود.

از دستگاه، باتری ها و شارژرها در برابر آسیب محافظت کنید

- از قرار دادن دستگاه و باتری ها در معرض دماهای بسیار پایین یا بسیار بالا خودداری کنید.
- دماهای شدید ممکن است باعث تغییر شکل دستگاه شود و ظرفیت شارژ و عمر دستگاه و باتری های شما را کاهش دهد.
- از تماس باتری ها با اشیای فلزی جلوگیری کنید، زیرا این تماس می تواند موجب اتصال بین پلایانه های + و - باتری شود و به صدمه موقتی یا دائمی باتری بینجامد.
- هرگز از شارژر یا باتری صدمه دیده استفاده نکنید.

احتیاط: هنگام استفاده از دستگاه در مناطق ممنوعه، از همه هشدارها و مقررات مربوط به ایمنی پیروی کنید

دستگاه خود را در مکان های ممنوعه خاموش کنید

از تمام مقرراتی که استفاده از دستگاه های همراه را در یک منطقه خاص محدود می کنند، پیروی کنید.

از دستگاه خود در نزدیکی سایر دستگاه های الکترونیکی استفاده نکنید

بیشتر دستگاه های الکترونیکی از سیگنال های فرکانس رادیویی استفاده می کنند. ممکن است دستگاه شما در سایر دستگاه های الکترونیکی تداخل ایجاد کند.

از دستگاه خود در نزدیکی دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید

- در صورت امکان، از دستگاه خود در محدوده ۱۵ سانتی متری دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید، زیرا دستگاه شما می تواند در دستگاه تنظیم ضربان قلب تداخل ایجاد کند.
- اگر باید از دستگاه خود استفاده کنید، آن را حداقل ۱۵ سانتی متر دور از دستگاه تنظیم ضربان قلب نگه دارید.
- برای به حداقل رساندن تداخل احتمالی در دستگاه تنظیم ضربان قلب، از دستگاه خود در طرف مخالف بدن تنان که دستگاه تنظیم ضربان قلب از آنجا دور است، استفاده کنید.

از دستگاه خود در بیمارستان یا در نزدیکی تجهیزات پزشکی که ممکن است فرکانس رادیویی در آنها تداخل ایجاد کند، استفاده نکنید

اگر شخصاً از هرگونه تجهیزات پزشکی استفاده می کنید، برای اطمینان از ایمنی تجهیزات خود در برابر فرکانس رادیویی، با سازنده تجهیزات تماس بگیرید.

اگر از سمعک استفاده می کنید، با سازنده آن برای کسب اطلاعات درباره تداخل رادیویی تماس بگیرید

ممکن است فرکانس رادیویی دستگاه شما در برخی از سمعک ها تداخل ایجاد کند. برای اطمینان از ایمنی سمعک خود، با سازنده آن تماس بگیرید.

دستگاه را در محیط های مستعد انفجار خاموش کنید

- در محیط های مستعد انفجار، به جای بیرون آوردن باتری، دستگاه خود را خاموش کنید.
- همیشه از مقررات، دستورالعمل ها و علائم موجود در محیط های مستعد انفجار پیروی کنید.
- از دستگاه خود در نقاط سوختگیری (جایگاههای خدماتی)، در نزدیکی مواد سوختی یا شیمیایی، و در مناطقی که خطر انفجار در آنها وجود دارد، استفاده نکنید.
- گازها، مایعات قابل اشتعال، یا مواد قابل انفجار را در همان محفظه ای که دستگاه، قطعات یا لوازم جانبی آن قرار دارد، ذخیره یا حمل نکنید.

دستگاه خود را هنگام سوار شدن در هواپیما خاموش کنید

استفاده از دستگاه در هواپیما غیرقانونی است. ممکن است دستگاه شما در دستگاه های هدایت الکترونیکی هواپیما تداخل ایجاد کند.

ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در وسیله نقلیه موتوری درست عمل نکنند

ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در خودروی شما درست عمل نکنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، با سازنده آن تماس بگیرید.

از همه هشدارها و مقررات ایمنی مربوط به استفاده از دستگاه همراه هنگام هدایت وسیله نقلیه، پیروی کنید

هنگام رانندگی، هدایت ایمن وسیله نقلیه اولین مسئولیت شما است. در صورتی که به وسیله قانون ممنوع شده است، هرگز از دستگاه همراه خود هنگام رانندگی استفاده نکنید. برای ایمنی خود و دیگران، روشهای عاقلانه و صحیح را تمرین کنید و نکته های زیر را به یاد داشته باشید:

- از یک دستگاه هندزفری استفاده کنید.
- با دستگاه خود و ویژگیهای مفید آن مانند شماره گیری سریع و شماره گیری مجدد آشنا شوید. این ویژگیها کمک می کنند زمان مورد نیاز برای برقراری و دریافت تماس با دستگاه همراه خود را کاهش دهید.
- دستگاه خود را در دسترس قرار دهید. می توانید بدون چشم برداشتن از جاده به دستگاه بی سیم خود دسترسی پیدا کنید. اگر در زمان نامناسب تماسی دریافت کردید، بگذارید پست صوتی به جای شما به آن جواب دهد.
- بگذارید کسی که با او سخن می گوئید بداند در حال رانندگی هستید. در ترافیک سنگین یا شرایط جوی خطرناک تماسها را به حالت تعلیق دریاورید. باران، تگرگ، برف، یخبندان و ترافیک سنگین ممکن است خطرناک باشد.

- چیزی یادداشت نکنید یا شماره تلفنی را جستجو نکنید. نوشتن لیست «کارهایی که باید انجام شود» یا جستجو در دفتر تلفن شما را از مسئولیت اصلی خود که رانندگی ایمن است غافل می کند.
- به طور واضح شماره بگیرید و ترافیک را ارزیابی کنید. وقتی در حال حرکت نیستید یا قبل از وارد شدن به ترافیک تماس بگیرید. سعی کنید وقتی خودروی شما ساکن است تماس بگیرید. اگر لازم است تماسی بگیرید، فقط چند شماره بگیرید، جاده و آینه ها را نگاه کنید، بعد ادامه دهید.
- وارد گفتگوهای تنش زا یا احساسی که ممکن است حواس شما را پرت کند نشوید. کسانی را که با آنها صحبت می کنید آگاه کنید که در حال رانندگی هستید و گفتگوهایی را که ممکن است توجه شما را از جاده منحرف کنند معلق کنید.
- از دستگاه خود برای کمک گرفتن استفاده کنید. در صورت آتش سوزی، تصادف، یا شرایط اضطراری درمانی با یک شماره اورژانس محلی تماس بگیرید.
- از دستگاه خود برای کمک به دیگران در شرایط اضطراری استفاده کنید. اگر یک تصادف، یک جنایت در حال انجام، یا شرایط اضطراری جدی که جان کسی در خطر است را مشاهده کردید، با یک شماره اضطراری محلی تماس بگیرید.
- در صورت لزوم با یک شماره امداد جاده ای یا یک شماره امداد خاص غیراضطراری تماس بگیرید. اگر یک خودروی خراب دیدید که هیچ خطر جدی ای ندارد، یک چراغ راهنمایی خراب، یک تصادف جزئی که هیچ کس مجروح نشده، یا خودرویی که می دانید مسروقه است، با امداد جاده ای یا یک شماره خاص غیراضطراری تماس بگیرید.

مراقبت و استفاده صحیح از دستگاه همراه خود

دستگاه خود را خشک نگه دارید

- رطوبت و همه انواع مایعات ممکن است به قطعات یا مدارهای الکترونیکی دستگاه صدمه بزند.
- اگر دستگاه شما خیس شده است، از روشن کردن آن خودداری کنید. در صورت خیس شدن دستگاه روشن، آن را فوراً خاموش کرده و باتری را خارج کنید (اگر دستگاه خاموش نمی شود یا نمی توانید باتری آن را خارج کنید، دستگاه را همانطور رها کنید). سپس دستگاه را با یک حوله خشک کرده و به یک مرکز سرویس مراجعه کنید.
- مایعات رنگ برچسبی را که نشان دهنده آب دیدگی داخل دستگاه است تغییر می دهد. صدمه به دستگاه در اثر آب خوردگی، می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند.

از دستگاه خود در مناطق پر گرد و غبار یا آلوده استفاده نکنید و آن را در این مناطق نگهداری ننمایید

گرد و غبار ممکن است باعث درست کار نکردن دستگاه شما شود.

دستگاه خود را در سطوح شیبدار قرار ندهید

دگر دستگاه شما بیفتد، ممکن است آسیب ببیند.

دستگاه خود را در جاهای داغ یا سرد قرار ندهید. از دستگاه خود در دمای ۲۰- تا

۵۰ درجه سانتیگراد استفاده کنید

- اگر دستگاه خود را داخل یک خودروی در بسته جا بگذارید، ممکن است دستگاه منفجر شود، زیرا دمای داخل آن ممکن است تا ۸۰ درجه سانتیگراد برسد.
- دستگاه خود را به مدت طولانی در معرض تابش مستقیم خورشید قرار ندهید (مثلاً روی داشبورد خودرو).
- باتری را در دمای ۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد نگهداری کنید.

دستگاه خود را کنار اشیاء فلزی مانند سکه، کلید یا گردنبند نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما تغییر شکل دهد یا درست کار نکند.
- اگر پایانه های باتری در تماس با اشیاء فلزی باشند، ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.

دستگاه خود را نزدیک میدانهای مغناطیسی نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما خراب شود یا باتری به دلیل قرار گرفتن در معرض میدانهای مغناطیسی خالی شود.
- کارتهای دارای نوار مغناطیسی، مانند کارت اعتباری، کارت تلفن، کارت بانکی، و کارت سوار شدن به هواپیما، ممکن است توسط میدانهای مغناطیسی آسیب ببینند.
- از کیف های حمل یا لوازم جانبی دارای گیره های مغناطیسی استفاده نکنید یا نگذارید دستگاه شما برای مدت طولانی در تماس با میدان های مغناطیسی قرار داشته باشد.

دستگاه خود را نزدیک یا داخل بخاری، مایکروویو، دستگاههای آشپزی فوری، یا ظرفهای دارای فشار بالا نگهداری نکنید

- ممکن است باتری نشت کند.
- ممکن است دستگاه شما بیش از اندازه گرم شود و آتش سوزی ایجاد کند.

دستگاه خود را نیندازید یا به آن ضربه نزنید

- ممکن است صفحه دستگاه شما آسیب ببیند.
- اگر دستگاه شما خم شود یا تغییر شکل یابد، ممکن است آسیب ببیند یا قطعات آن درست کار نکنند.

از دستگاه خود یا برنامه های کاربردی هنگامی که دمای آن بالاست استفاده نکنید

قرار گرفتن پوست شما به مدت طولانی در معرض یک دستگاه بیش از حد داغ، می تواند باعث بروز علائم سوختگی در دمای پایین مانند لکه های قرمز و تغییر رنگ پوست شود.

در صورتیکه دستگاهتان مجهز به فلاش دوربین یا چراغ است، فلاش را در نزدیکی چشمان افراد یا حیوانات استفاده نکنید

استفاده از فلاش نزدیک چشم ممکن است باعث از دست رفتن موقت بینایی یا آسیب دیدن چشمها شود.

در هنگام قرار گرفتن در معرض نور شدید، احتیاط کنید

- در هنگام استفاده از دستگاه، یکی از چراغهای اتاق را روشن بگذارید و دستگاه را بیش از حد به چشمتان نزدیک نکنید.
- قرار گرفتن در معرض نور شدید یا تماشای فیلم یا انجام بازیهای مبتنی بر Flash به مدت طولانی می تواند خطر تشنج یا سیاهی رفتن چشم را به همراه داشته باشد. در صورت احساس هرگونه ناراحتی، فوراً استفاده از دستگاه را متوقف کنید.

احتمال بروز آسیبهای ناشی از حرکات تکراری را کاهش دهید

- با انجام مکرر کارهایی از قبیل فشردن کلیدها، لمس نویسه های روی صفحه لمسی یا انگشت، یا بازی کردن، ممکن است در قسمتهایی از بدن از جمله دستها، گردن، شانه ها احساس ناراحتی کنید. در صورت استفاده طولانی مدت از دستگاه، آن را بدون فشار در دست بگیرید، کلیدها را به آرامی فشار دهید و مرتباً استراحت کنید. اگر با وجود رعایت این نکات در حین یا پس از استفاده باز هم احساس ناراحتی کردید، کار با دستگاه را متوقف کرده و به پزشک مراجعه کنید.

حداکثر عمر مفید باتری و شارژر را تضمین کنید

- باتری ها را به مدت بیش از یک هفته شارژ نکنید، زیرا شارژ بیش از اندازه می تواند عمر باتری را کوتاه کند.
- باتری های استفاده نشده در طول زمان خالی می شوند و قبل از استفاده باید دوباره شارژ شوند.
- زمانی که از شارژر استفاده نمی کنید، آن را از منبع برق جدا کنید.
- از باتری ها فقط برای کارهایی که برای آن در نظر گرفته شده اند، استفاده کنید.

از باتریها، شارژرها، و لوازم جانبی و مواد تأیید شده توسط سازنده استفاده کنید

- استفاده از باتریها یا شارژرهای معمولی ممکن است عمر دستگاه شما را کوتاه کند یا باعث درست کار نکردن دستگاه شود.
- سامسونگ نمی تواند مسئول ایمنی کاربر هنگام استفاده از لوازم جانبی یا موادی باشد که مورد تأیید سامسونگ نیستند.

باتری را داخل دهان خود نگذارید

- انجام این کار ممکن است به دستگاه آسیب بزند یا باعث انفجار شود.
- اگر کودکان از این دستگاه استفاده می کنند، دقت کنید که از دستگاه درست استفاده کنند.

هنگام صحبت کردن با دستگاه:

- دستگاه را مستقیم نگه دارید، همانطور که تلفن معمولی را نگه می دارید.
- مستقیم داخل قطعه دهانی صحبت کنید.
- از تماس با آنتن داخلی دستگاه خود خودداری کنید. لمس کردن آنتن ممکن است کیفیت گفتگو را کاهش دهد یا باعث شود دستگاه فرکانسهای رادیویی بیش از حد لزوم ارسال کند.

در هنگام استفاده از هدست، مراقب شنوایی و گوشه‌های خود باشید

- قرار گرفتن بیش از حد در معرض صداهای بلند ممکن است به شنوایی آسیب بزند.
- قرار گرفتن در معرض صداهای بلند هنگام رانندگی ممکن است حواس شما را پرت کند و باعث تصادف شود.
- قبل از وصل کردن هدفون به منبع صدا همیشه صدا را کم کنید و فقط از حداقل تنظیم صدای لازم برای شنیدن مکالمه یا موسیقی استفاده کنید.
- در محیط خشک، امکان ایجاد الکتریسیته ساکن در گوشی وجود دارد. در محیط خشک از هدست استفاده نکنید، یا پیش از اتصال هدست به دستگاه یک شیی فلزی را لمس کنید تا بار الکتریکی دستگاه تخلیه شود.



هنگام استفاده از دستگاه در حین راه رفتن یا حرکت مراقب باشید

همیشه مراقب اطراف خود باشید تا از آسیب دیدن خود و دیگران جلوگیری کنید.

دستگاه خود را در جیبهای عقب یا دور کمر خود نگذارید

اگر بیفتید ممکن است آسیب ببینید یا به دستگاه صدمه بزنید.

قطعات دستگاه خود را باز نکنید، آنها را تعویض نکنید و تعمیر نکنید

- هرگونه تغییر می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند. برای تعمیرات، دستگاه خود را به مرکز خدمات سامسونگ ببرید.
- باتری را باز یا سوراخ نکنید، این کار ممکن است باعث انفجار یا آتش سوزی شود.

از رنگ کردن دستگاه خود یا چسباندن برچسب بر روی آن خودداری کنید

رنگ و برچسب می تواند حرکت قطعات متحرک با مشکل مواجه کرده و باعث خرابی دستگاه شود. حساسیت نسبت به رنگ یا قطعات فلز را دستگاه، ممکن است عوارضی مانند خارش، آگزما یا آماس پوستی را به همراه داشته باشد. در صورت بروز این علائم، استفاده از محصول را متوقف کرده و به پزشک مراجعه کنید.

هنگام تمیز کردن دستگاه خود:

- دستگاه یا شارژر خود را با یک حوله یا پارچه پاک کنید.
- پلایانه های باتری را با یک تکه پنبه یا یک حوله پاک کنید.
- از مواد شیمیایی یا پاک کننده ها استفاده نکنید.

اگر صفحه دستگاه ترک خورده یا شکسته از دستگاه استفاده نکنید.

شیشه شکسته یا آکرلیک ممکن است به دستها و صورت شما آسیب برساند. دستگاه را برای تعمیر به یک مرکز خدمات سامسونگ ببرید.

از دستگاه برای هیچ کار دیگری به جز کاربرد در نظر گرفته شده استفاده نکنید

هنگام استفاده از دستگاه در مکانهای عمومی برای دیگران مزاحمت ایجاد نکنید

به کودکان اجازه ندهید از دستگاه شما استفاده کنند

دستگاه شما اسباب بازی نیست. به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند زیرا ممکن است به خود و دیگران آسیب بزنند، به دستگاه صدمه برسانند، یا تماسهایی بگیرند که هزینه شما را افزایش دهد.

تجهیزات و دستگاههای همراه را با احتیاط نصب کنید

- مطمئن شوید که دستگاههای همراه شما یا تجهیزات مربوط به آن با ایمنی کامل در وسیله نقلیه شما نصب شده اند.
- دستگاه خود و لوازم جانبی آن را در محدوده عمل کیسه هوا یا در نزدیکی آن قرار ندهید. تجهیزات بی سیمی که به درستی نصب نشده باشند، می توانند در هنگام باد شدن سریع کیسه هوا موجب جراحات شدیدی شوند.

سرویس دستگاه فقط باید توسط پرسنل مجاز انجام شود

سرویس دستگاه توسط پرسنل غیرمجاز ممکن است به دستگاه شما آسیب برساند و ضمانت نامه تولید کننده دستگاه شما را بی اعتبار کند.

هنگام کار با سیم کارت یا کارت های حافظه دقت کنید

- هنگامی که دستگاه در حال دریافت یا انتقال اطلاعات است، سیم کارت آن را بیرون نیاورید، زیرا این کار می تواند موجب از دست رفتن اطلاعات و یا آسیب دیدن سیم کارت یا دستگاه شود.
- از سیم کارت در برابر نوسانات قوی، الکتریسیته ساکن، و پرازیته الکتریکی سایر دستگاه ها محافظت کنید.
- پایانه ها یا محل های اتصال طلایی رنگ را با انگشتان خود یا اشیای فلزی لمس نکنید. اگر سیم کارت کثیف است، آن را با یک پارچه نرم تمیز کنید.

از دسترسی به خدمات اضطراری اطمینان حاصل کنید

ممکن است در برخی مناطق یا شرایط، برقراری تماس های اضطراری از طریق دستگاه شما امکان پذیر نباشد. قبل از مسافرت به مناطق دوردست یا توسعه نیافته، روشی جایگزین برای برقراری تماس با پرسنل خدمات اضطراری در نظر بگیرید.

از داده های شخصی و مهم خود حفاظت کنید

- در هنگام استفاده از دستگاه، از داده های مهم خود نسخه پشتیبان تهیه کنید. سامسونگ در قبال از دست رفتن داده ها مسئولیتی ندارد.
- در هنگام دور انداختن دستگاه خود، از تمام داده ها نسخه پشتیبان تهیه کرده و برای جلوگیری از سوء استفاده از اطلاعات شخصی خود، دستگاه را بازنشانی کنید.

محتویات کپی رایت شده را به هیچ عنوان توزیع نکنید

بدون کسب اجازه از صاحبان محتوا، مطالب دارای کپی رایتی که ضبط کرده اید را بین دیگران پخش نکنید. انجام این کار، نقض قانون کپی رایت است. کارخانه سازنده مسئولیتی در قبال مسایل قانونی ناشی از استفاده نادرست کاربر از مطالب دارای کپی رایت، ندارد.

اطلاعات گواهینامه «میزان جذب خاص» (SAR)

دستگاه شما با استانداردهای اتحادیه اروپا (EU) که میزان قرارگیری در معرض انرژی فرکانس رادیویی (RF) منتشر شده توسط تجهیزات رادیویی و مخابراتی را محدود می کنند، مطابقت دارد. این استانداردها از فروش دستگاههای همراهی که از حداکثر میزان قرارگیری در معرض انرژی فرکانس رادیویی (موسوم به «میزان جذب خاص» یا SAR) برابر با ۲ وات بر کیلوگرم بافت بدن تجاوز می کنند، جلوگیری می نمایند.

در حین آزمایش، حداکثر SAR گزارش شده برای این مدل ۰/۵۷۳ وات بر کیلوگرم بوده است. هنگام استفاده عادی، میزان SAR واقعی احتمالاً بسیار پایین تر خواهد بود، زیرا این دستگاه به گونه ای طراحی شده است که صرفاً انرژی RF لازم برای ارسال سیگنال به نزدیکترین ایستگاه را منتشر کند. دستگاه شما با انتشار خودکار میزان پایین تر انرژی در هر زمان که ممکن است، میزان کلی قرار گرفتن شما در معرض انرژی RF را کاهش می دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره SAR و استانداردهای مربوطه اتحادیه اروپا، از پایگاه اینترنتی سامسونگ بازدید نمایید.

دورانداختن صحیح این محصول

(تجهیزات برقی و الکترونیکی زاید)

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های جمع آوری مجزای زباله)



علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.

لطفاً به منظور جلوگیری از وارد آمدن آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامت انسان ها به علت دفع کنترل نشده زباله، این محصولات را از انواع دیگر زباله جدا کرده و آنها را جهت ارتقاء استفاده مجدد و قابل استمرار منابع طبیعی، با احساس مسئولیت بازیافت کنید. کاربران خانگی باید با فروشنده محصول خود، یا اداره دولتی محلی تماس بگیرند تا درباره جزئیات محل و چگونگی تحویل این محصولات جهت بازیافت ایمن برای محیط زیست، کسب اطلاع نمایند.

کاربران تجاری باید با عرضه کننده خود تماس گرفته و مفاد و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن نباید در هنگام دورانداختن با دیگر زباله های تجاری مخلوط شوند.

دوراندختن صحیح باتری های موجود در این محصول

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های مجزای جمع آوری باتری)



وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند. هر جا که نشانه گذاری شده است،

نمادهای شیمیایی Hg، Cd یا Pb نشان می دهند که باتری حاوی جیوه،

کادمیم یا سرب به میزان بیشتری از مقادیر مرجع مشخص شده در دستورالعمل ۹۶/۲۰۰۶ کمیسیون اروپاست. در صورتی که باتری ها به شکل صحیح دور انداخته نشوند، این مواد شیمیایی می توانند موجب آسیب رساندن به سلامت انسان یا محیط زیست شوند.

برای محافظت از منابع طبیعی و ترویج استفاده مجدد از مواد، لطفاً باتری ها را از سایر انواع زباله جدا کرده و آنها را از طریق سیستم محلی و رایگان جمع آوری باتری بازیافت نمایید.

بیانیه سلب مسئولیت

برخی از محتواها و خدمات قابل دسترس از طریق این دستگاه، متعلق به اشخاص ثالث هستند و تحت حمایت قانون حق نسخه برداری، حق ثبت اختراع، علائم تجاری و یا سایر حقوق مالکیت معنوی قرار دارند. چنین محتواها و خدماتی صرفاً برای استفاده شخصی و غیرتجاری شما ارائه شده اند. اجازه ندارید از محتواها یا خدمات به شیوه ای که مالک محتوا یا ارائه دهنده خدمات آن را مجاز ندانسته است، استفاده کنید. بدون ایجاد هیچگونه محدودیت برای آنچه ذکر گردید، اجازه ندارید برای هیچ یک از محتواها یا خدمات نمایش داده شده از طریق این دستگاه، اقدام به دستکاری، کپی، انتشار مجدد، آپلود، پست، ارسال، ترجمه، فروش، ایجاد آثار اقتباسی، یا هر شیوه یا رسانه ای نمایید، مگر اینکه مالک محتوای مربوطه یا ارائه دهنده خدمات صراحتاً اجازه چنین کاری را داده باشد. «محتواها و خدمات اشخاص ثالث» همانگونه که هست» ارائه می شود. سامسونگ چنین محتواها یا خدمات ارائه شده ای را چه صراحتاً و چه به صورت ضمنی برای هیچ منظوری تضمین نمی کند. سامسونگ صراحتاً مسئولیت هرگونه ضمانت ضمنی، بدون قید محدودیت شامل ضمانت های قابلیت فروش یا تناسب برای یک هدف خاص را از خود سلب می نماید. سامسونگ دقت، اعتبار، بهنگامی، مجاز یا کامل بودن هیچ یک از محتواها یا خدماتی که از طریق این دستگاه در دسترس قرار گرفته است را تضمین نمی کند و سامسونگ تحت هیچ شرایطی، از جمله اهمال، مسئولیت هیچگونه خسارت مستقیم، غیرمستقیم، اتفاقی، خاص یا منتهی، حق الوکاله، هزینه ها یا هرگونه خسارت ناشی از، یا مربوط به هر نوع اطلاعات مندرج، یا در نتیجه استفاده از چنین محتواها یا خدماتی توسط شما یا هر شخص ثالث دیگری را، چه به صورت قراردادی و چه به عنوان مسئولیت مدنی نمی پذیرد، حتی اگر از امکان بروز چنین خساراتی مطلع شده باشد.»

خدمات اشخاص ثالث ممکن است در هر زمانی قطع شده یا دچار وقفه شوند و سامسونگ هیچگونه ادعا یا ضمانتی مبنی بر در دسترس بودن هیچ یک از محتواها یا خدمات در هر زمانی، ارائه نمی دهد. محتواها و خدمات توسط اشخاص ثالث و از طریق شبکه ها و تأسیسات مخابراتی ارسال می شوند که سامسونگ هیچ کنترلی بر آنها ندارد. بدون محدود کردن کلیت این بیانیه سلب مسئولیت، سامسونگ هرگونه مسئولیت یا تعهد مربوط به وقفه یا تعلیق هرگونه محتوا یا خدماتی که از طریق این دستگاه در دسترس قرار گرفته است را از خود سلب می نماید. سامسونگ در قبال خدمات مشتریان مربوط به این محتواها و خدمات، هیچگونه مسئولیت یا تعهدی ندارد. هرگونه پرسش یا درخواست برای خدمات در رابطه با این محتواها یا خدمات، باید مستقیماً به ارائه دهندگان مربوطه این خدمات و محتواها ارسال شود.

بسته به نرم افزار دستگاه یا ارائه دهنده خدمات، ممکن است برخی از مطالب مندرج در این دفترچه راهنما با دستگاه شما تفاوت داشته باشد.

برای نصب Kies (همگام سازی کامپیوتر) Kies

۱. جدیدترین نسخه Kies را از پایگاه اینترنتی سامسونگ (www.samsung.com/kies) دانلود کرده و آن را بر روی کامپیوتر خود نصب نمایید.
۲. با استفاده از کابل USB دستگاه خود را به کامپیوتر وصل کنید. Samsung Kies به طور خودکار اجرا می شود.
برای کسب اطلاعات بیشتر، به راهنمای Kies مراجعه کنید.



Printed in Korea
GH68-36059E